

# Punkto Oberburg

Infos aus der Gemeinde

2/2016



## Schwerpunkt

### Aus dem Gemeinderat

#### Asylbewerber in Oberburg; aktuelle Situation Emmentalstrasse 67 «Vögelihaus»

In den letzten beiden Punktoausgaben wurde die Bevölkerung von Oberburg über die Situation betreffend Asylsuchenden in Oberburg informiert.

Gemäss aktuellem Stand sind zur Zeit keine Asylsuchende im Vögelihaus wohnhaft. Das Vögelihaus wird als Aussenstation zur Notunterkunft Lindenfeld Burgdorf durch die Firma ORS betrieben.

Die Behörden von Oberburg werden monatlich zum «runden Tisch» nach Burgdorf eingeladen. Sollten seitens der Bevölkerung von Oberburg Anliegen bestehen, so können diese bei der Gemeindeverwaltung Oberburg gemeldet werden. Diese werden danach am nächsten runden Tisch eingebracht.

Für direkte und dringende Fragen können die Betreuerinnen und Betreuer der Firma ORS Service AG wie folgt kontaktiert werden:

NUK Lindenfeld, Zähringerstrasse 11, 3400 Burgdorf, Tel. 034 422 28 22

#### Schulanlage/Sportplatz; Lärmklagen

Bekanntlich ist im Sommer 2015 eine Petition betreffend dem Lärm in und um die Schulanlage Oberburg eingegangen.

Zwischenzeitlich haben zwei Arbeitsgruppensitzungen und zwei runde Tische mit den Petitionären sowie Vertretern von Schule, Vereinen, Gemeinde und Jugendlichen stattgefunden. An diesen Besprechungen wurden diverse Verbesserungsmaßnahmen diskutiert.

Folgende Massnahmen wurden durch den Gemeinderat bereits umgesetzt:

- Die Gemeinderatsmitglieder machen mehrmals wöchentlich Kontrollrundgänge auf dem ganzen Schulareal. Während den Kontrollen wird mit den anwesenden Personen das Gespräch gesucht und eine Bestandesaufnahme (Anzahl Jugendliche, Tätigkeit, Abfall- und Lärmsituation etc.) gemacht. Diese Kontrollen sind bis zu den Herbstferien vorgesehen.

- Weiter wird auch die Kantonspolizei ihre Patrouillentätigkeit im Rahmen des Ressourcenvertrages um das Schulhausareal verstärken. Dazu gehört auch die konsequente Durchsetzung des Fahrverbotes.

- Ende April 2016 wurde bei der Kantonspolizei, Fachstelle Lärmakustik/Lasertechnik eine Lärmuntersuchung/Lärmgutachten in Auftrag gegeben. Die spezialisierte Fachstelle wird mittels Lärmmessungen und Berechnungen einen entsprechenden Fachbericht verfassen.

- Auf Antrag der Kulturkommission hat der Gemeinderat die Benützungzeiten bei Anlässen in der Aula und in der Mehrzweckhalle am Wochenende konkretisiert. Seit 1. Januar 2016 gilt für alle Vermietungen ein Veranstaltungsende von 02.00 Uhr. Anschliessend haben die Besucher 30 Minuten Zeit die Räumlichkeiten zu verlassen. Bis maximal 03.00 Uhr darf durch die Veranstalter noch aufgeräumt werden. Unter der Woche gelten kürzere Benützungzeiten.

Sobald die Ergebnisse der Lärmuntersuchung der Kantonspolizei vorliegen, wird sich der Gemeinderat wieder mit dem Thema beschäftigen.

#### Löschwassertank Farnern; Verzicht auf die Realisierung

Seit mehreren Jahren ist die Einwohnergemeinde Oberburg an den Abklärungen für eine verbesserte Löschwasserversorgung im Gebiet Farnern. In diesem Gebiet gibt es keine Löschwasserversor-

## Punktum

Liebe Oberburgerinnen

Liebe Oberburger

Facebook, Twitter, Xing & Co. – ist die Gemeinde Oberburg nun auch dem Social-Media-Wahn verfallen? Fakt ist, die Einwohnergemeinde Oberburg hat ein eigenes Facebook-Profil. Zum Thema Verkehrssanierung Burgdorf-Oberburg-Hasle wurde die Facebook Seite erstellt und zur Mitwirkung aufgerufen. Nun wird die Seite erfolgreich weiterbetrieben. Auf Gemeindeebene sind digitale Medien nicht mehr wegzudenken. So verzeichnen wir täglich durchschnittlich 100 Besuche bei [oberburg.ch](http://oberburg.ch) und die Facebook-Seite unserer Gemeinde hat bereits über 130 «Gefällt mir»-Angaben. Unser Ziel ist es, der Bevölkerung und sonstigen Interessierten die Gemeinde Oberburg schnell und unkompliziert näher zu bringen. Wir können beispielsweise auf aktuelle Events hinweisen, lokale Abstimmungsergebnisse präsentieren oder mit Fotos die Naturschönheiten unserer Gemeinde hervorheben. Social-Media-Kommunikation soll kein persönliches Gespräch mit der Gemeinderatspräsidentin, den Besuch eines Vereinsanlasses oder die Teilnahme an der Gemeindeversammlung ersetzen. Vielmehr ist die Kommunikation via Social Media als Ergänzung zu verstehen, eine andere Form, um sich mit den Bürgerinnen und Bürgern auszutauschen und zu informieren. Vernetzen Sie sich mit der Gemeinde Oberburg – egal in welcher Form!

Rita Sampogna-Solterman  
Gemeinderatspräsidentin

gung mittels Hydranten. Der nächste Hydrant befindet sich einige hundert Meter entfernt bei der Abzweigung Krauchthalstrasse.

Die Abklärungen mit der zuständigen Energie- und Wasserversorgung Oberburg haben ergeben, dass auch bei einer Erschliessung des Gebiets mittels öffentlicher Wasserversorgung zu wenig Druck für den Löschschutz vorhanden wäre.

Aus diesem Grund hat die Einwohnergemeinde Oberburg den Bau eines Löschwassertanks im Wald (Gemeindegebiet Burgdorf) geplant. Der notwendige Kredit von Fr. 30 000.– wurde am 6. Juli 2015 vom Gemeinderat beschlossen.

Im Rahmen des Baugesuchs hat sich gezeigt, dass der gewählte Standort nicht ideal ist, da sich in diesem Bereich mehrere Wasserfassungen und Quellen von privaten Wasserversorgungen befinden. Die Gefahr wäre gross, dass durch unsere geplanten Erdverschiebungen die, teils bereits heute prekäre, Wasserversorgungssituation noch verschlechtert würde.

Auf Grund dieser neuen Erkenntnisse wurde entschieden, das Projekt zu sistieren und alle Anwohner zu einer gemeinsamen Besprechung über das weitere Vorgehen einzuladen. Da im betroffenen Gebiet diverse Wasserfassungen und Wasserströme liegen, kann nicht mit Sicherheit vorausgesagt werden, ob der geplante Löschwassertank die Quelfassungen beeinträchtigt oder nicht. Im Extremfall könnte das Wasser im Gebiet Farnern ausbleiben.

Im Einvernehmen mit den Anstössern hat der Gemeinderat beschlossen, auf die Erstellung des Löschwassertanks zu verzichten. Seitens der Feuerwehr wird eine standortunabhängige Alternative geprüft.

## **Heizung Stöckernfeld; Nachkredit Verdichter I**

Durch einen elektrischen Schaden ist der Verdichter I der Wärmepumpe im Schulhaus Stöckernfeld defekt. Da es keine neuen Verdichter mehr für die knapp 20 Jahre alte Wärmepumpe gibt, muss der Verdichter revidiert werden. Die Revision ist sehr kostspielig und zeitintensiv. Der Gemeinderat hat für die Reparatur einen Nachkredit von Fr. 35 000.– bewilligt.

In den nächsten Monaten wird ein Sanierungskonzept für die gesamte Heizanlage erstellt. Es ist vorgesehen, den Kredit für den Heizungs-

ersatz einer nächsten Gemeindeversammlung zu unterbreiten.

## **Generelle Wasserversorgungsplanung GEP; Stellungnahme z.H. Vorprüfung**

Der Betriebsrat der Energie- und Wasserversorgung Oberburg hat sich in den letzten Jahren intensiv mit der generellen Wasserversorgungsplanung Oberburg befasst.

Die umfassende Wasserversorgungsplanung wurde dem Gemeinderat vorgestellt. In einem nächsten Schritt wird diese dem kantonalen Amt für Wasser und Abfall AWA zur Vorprüfung eingereicht.

## **Rechnungsprüfung; Wahl der Revisionsstelle**

Gemäss unserem Organisationsreglement muss die Revisionsstelle der Einwohnergemeinde Oberburg alle vier Jahre neu gewählt werden.

Der Gemeinderat hat gestützt auf die eingeholten Offerten entschieden, die Firma Fankhauser & Partner AG, Huttwil für die Jahre 2017–2020 zu wählen. Die Firma revidiert bereits heute unsere Jahresrechnung.

Gemäss Organisationsreglement liegt die Zuständigkeit für die Wahl bei der Gemeindeversammlung. Daher wird das Geschäft der Versammlung vom 17. November 2016 unterbreitet.

## **Bärenturnhalle; Akustische Sanierung**

Auf Gesuch der Musik Frohsinn Oberburg hat der Gemeinderat Oberburg beschlossen, sich mit einem Pauschalbetrag von Fr. 3 200.– an der akustischen Sanierung der Bärenturnhalle zu beteiligen.

Die Sanierungsarbeiten (Holzschalldämmung) werden durch die Musik Frohsinn Oberburg in Fronarbeit ausgeführt. Der Beitrag der Einwohnergemeinde entspricht in etwa den Materialkosten. Nach der Ausführung geht die Schalldämmung in das Eigentum der Gemeinde über.

## **Mitarbeitende Einwohnergemeinde; Neue Pflichtenhefte**

Im Rahmen der Behördenreorganisation wurde ein neues Organisationsreglement mit dazugehöriger Organisationsverordnung erlassen. Gemäss Art. 34 der Organisationsverordnung werden die Aufgaben sowie die Über- und Unterordnungsverhältnisse jeder Stelle in einem Pflichtenheft resp. Stellenbeschrieb geregelt.

Die Mitarbeitenden der Einwohnergemeinde Oberburg verfügen bereits heute über Stellenbe-

schriebe. Diese wurden von Zeit zu Zeit jeweils angepasst.

Gestützt auf die Zuständigkeiten gemäss neuem Organisationsreglement wurden neue Pflichtenhefte erarbeitet. Diese treten per 1. Januar 2017 in Kraft.

## **Sanierung Knuppenmattgasse; Investitionskredit**

Anlässlich der Gemeindeversammlung vom 19. November 2015 wurde ein Investitionskredit von Fr. 275 000.– für die Sanierung der Bahnhofstrasse genehmigt.

Wie bereits an der Gemeindeversammlung orientiert, ist nach der Fertigstellung der Überbauung auf Gemeindegebiet Burgdorf vorgesehen, auch den Abschnitt Bahnhofstrasse bis Kältberggässli zu sanieren.

Für diese Arbeiten hat der Gemeinderat einen Investitionskredit von Fr. 83 000.– beschlossen.

## **Ersatz Mischwasserleitung Knuppenmattgasse; Investitionskredit**

Zusammen mit der Planung der Sanierung Bahnhofstrasse und Knuppenmattgasse wurden auch die Abwasserleitungen in diesem Einzugsgebiet untersucht.

Es zeigte sich, dass die Mischwasserleitung im Bereich Bahnhofstrasse bis Kältberggässli in einem schlechten Zustand und undicht ist. Zudem liegt die Leitung sehr hoch und hat nur eine geringe Überdeckung.

Für den Ersatz der Mischwasserleitung hat der Gemeinderat einen Investitionskredit von Fr. 27 000.– beschlossen. Dieser Kredit geht zu Lasten der Spezialfinanzierung Abwasser.

## **Sanierung Deckenbeleuchtung Mehrzweckhalle; Investitionskredit**

Die Deckenbeleuchtung der Mehrzweckhalle ist in die Jahre gekommen. Es treten immer öfter Störungen auf. Zudem sind keine Ersatzteile mehr erhältlich.

Aus diesem Grund muss die Deckenbeleuchtung ersetzt werden. Dafür hat der Gemeinderat einen Investitionskredit von Fr. 45 000.– beschlossen.

## **Sanierung Knuppenmattgasse; Kreditabrechnung**

An der Gemeinderatsitzung vom 30. März 2015 wurde ein Investitionskredit von Fr. 15 000.– für den Belageinbau der Teilbereiche 1 und 3 bewilligt. Die Arbeiten wurden zwischenzeitlich ausgeführt und die Kreditabrechnung liegt vor.

Diese sieht wie folgt aus:

Kredit Gemeinderat	Fr. 15 000.00
Nettokosten	Fr. 10 246.80
Kreditunterschreitung 31,7 %	Fr. 4 753.20

Die Kreditabrechnung wurde vom Gemeinderat genehmigt.

## Ersatz Hardware Gemeindeverwaltung; Kreditabrechnung

An der Gemeinderatssitzung vom 26. November 2012 wurde ein Investitionskredit von Fr. 73 000.– für den Ersatz der Informatikhardware bewilligt. Die Arbeiten wurden zwischenzeitlich ausgeführt und die Kreditabrechnung liegt vor. Diese sieht wie folgt aus:

Kredit Gemeinderat	Fr. 73 000.00
Nettokosten	Fr. 73 144.95
Kreditüberschreitung 0.2 %	Fr. 144.95

Die Kreditabrechnung wurde vom Gemeinderat genehmigt.

## Ortsplanungsrevision 2010–2014; Kreditabrechnung z.H. Gemeindeversammlung

An der Gemeindeversammlung vom 16. September 2010 wurde ein Investitionskredit von Fr. 130 000.– für die Ortsplanungsrevision bewilligt. Es zeigte sich, dass dieser Kredit nicht reichen würde. Aus diesem Grund wurde am 21. Juni 2012 an der Gemeindeversammlung ein Nachkredit von Fr. 25 000.– bewilligt.

Die Arbeiten wurden zwischenzeitlich ausgeführt und die Kreditabrechnung liegt vor. Diese sieht wie folgt aus:

Kredit Gemeindeversammlung	Fr. 155 000.00
Nettokosten	Fr. 153 598.05
Kreditunterschreitung 0.9 %	Fr. 1 401.95

Die Kreditabrechnung wurde vom Gemeinderat zu Händen der Gemeindeversammlung vom 17. November 2016 genehmigt.

Stand 4.5.2016/Martin Zurflüh



## Aus der Schulkommission

### Tagesschule: Zu wenige Anmeldungen

Ende Januar 2016 wurde erneut die Elternumfrage zur Tagesschule für das kommende Schuljahr durchgeführt. Es gingen nur gerade zwei Anmeldungen ein. Die geringe Anzahl von Rückmeldungen ist schwierig zu interpretieren, aber offenbar ist das Bedürfnis nach diesem Angebot zu wenig ausgeprägt oder mögliche Interessierte wissen sich anderweitig zu helfen. Die Schulkommission beschloss daher, dass auch im Schuljahr 2016/17 keine Tagesschulangebote eingeführt werden.

Eltern, welche für ihr Kind auf einen Mittagstisch angewiesen sind, möchten wir daran erinnern, dass die Vermittlungsstelle für einen privaten Mittagstisch weiterhin für Sie da ist. Für Kontakte und Anfragen wenden Sie sich an Barbara Bolzli unter 034 422 89 79.

### Dank an die Schulleitung

Gleich zwei Jubiläen sind aus der Schulleitung zu vermelden: *Beatrice Andreotti*, Schulleiterin Kindergarten/Primarstufe/Spezialunterricht, hat ihre Tätigkeit als Lehrperson an der Schule Oberburg vor 25 Jahren begonnen und *Nicolas Weingart*, in der Schulleitung verantwortlich für die Sekundarstufe I, vor zehn Jahren.

Die Schulkommission möchte die Gelegenheit nutzen, der Schulleiterin und dem Schulleiter ihre Anerkennung auszusprechen für die engagierte und umsichtige Art und Weise, wie sie sich für die Schule einsetzen und ihre Leitungstätigkeit

wahrnehmen, und ihnen für die angenehme, konstruktive Zusammenarbeit herzlich danken.

Für die Schulkommission  
Vroni Schwander-Bhend

## Aus der Schulleitung

### Personelles

#### Ebrungen Lehrpersonen

Folgende Lehrpersonen feiern ein Jubiläum an der Schule Oberburg:

5 Jahre

- *Lucia De Masi*, Klassenlehrerin Sek I
- *Andrea Schenk*, Fachlehrerin Kindergarten Badmatte und Stöckern 2

10 Jahre

- *Susanne Enggist*, Logopädin
- *Therese Jost*, Fachlehrerin Prim

15 Jahre

- *Silvia Frey*, Fachlehrerin Prim
- *Monika Graf*, Fachlehrerin Sek I

Wir gratulieren allen Lehrpersonen zu ihren Jubiläen und danken ihnen herzlich für ihr Engagement an der Schule Oberburg. Wir freuen uns, wenn sie noch lange in unserem Team mitarbeiten!

#### Abschied Lehrpersonen

Auf Ende Schuljahr verlassen uns folgende Lehrpersonen:

- *Franziska Nievergelt*: Sie ist seit 2010 Fachlehrerin für Musikalische Grundschule und Musik Primarstufe angestellt.
- *Michael Moser*: Er unterrichtet als Klassenlehrer die 5/6c sowie als Fachlehrer an der 3/4b und Sport an der Sek I.

Wir bedauern sehr, dass uns diese zwei Lehrpersonen verlassen. Wir danken ihnen herzlich für ihr Engagement und die Zeit, die sie für unsere Schule eingesetzt haben. Für die Zukunft wünschen wir ihnen alles Gute.

#### Begrüssung Lehrpersonen

Folgende Lehrpersonen heissen wir ab dem neuen Schuljahr bei uns herzlich willkommen:

- *Céline Crot* aus Burgdorf als Klassenlehrerin an der 5/6c
- *Rabel Hüni* aus Burgdorf als Lehrerin für integrative Förderung

## Im Pressum

Informationsschrift der Gemeinde Oberburg

Herausgeberin: Einwohnergemeinde Oberburg

Verantwortliche Redaktion: Gemeinderatspräsidentin Rita Sampogna-Soltermann

Auflage: Wird 3mal jährlich an sämtliche Haushaltungen der Einwohnergemeinde Oberburg verteilt.

Redaktionsadresse:

Gemeindeverwaltung Oberburg, Redaktion Punkt, Emmentalstrasse 11, Postfach, 3414 Oberburg, Tel. 420 12 12

Redaktionsschluss Erscheinungsdatum  
3/16: 23.09.2016 19.10.2016

[www.oberburg.ch](http://www.oberburg.ch)

- *Nathalie Fäbndrich* aus Burgdorf als Fachlehrerin Musikalische Grundschule und Musik Primarstufe

## Änderungen Prim

- *Andrea Weingart*, Klassenlehrerin an der 5/6a, ist ab den Frühlingsferien im Mutterschaftsurlaub. Nach den Sommerferien kehrt sie als Klassenlehrerin in Stellenteilung mit Damaris Zosso zurück.
- *Patrizia Allegro*, Lehrerin für integrative Förderung, reduziert ab dem nächsten Schuljahr ihr Pensum, da sie die Ausbildung zur schulischen Heilpädagogin absolviert.

## Zuteilung Klassenlehrpersonen Schuljahr 2016/17

Nachstehend die Zuteilung der Klassenlehrpersonen für das nächste Schuljahr.

### Kindergarten

Badmatte	Beatrice Grünig
Stöckern 1	Rosmarie Stüdeli
Stöckern 2	Doris Rentsch

### Primarstufe

1/2a	Regina Kuhn
1/2b	Brigitte Hebeisen
1/2c	Anna Huber
3/4a	Marlene Bolzli
3/4b	Damaris Schlüchter
3/4c	Kathrin Ritter
5/6a	Andrea Weingart/Damaris Zosso
5/6b	Barbara Wüthrich
5/6c	Céline Crot

### Sekundarstufe I

7/8a	Daniela Engel
7/8b	Lucia De Masi
7/8c	Seline Ramsebner
9a	Vital Kammermann

## Donnerstag, 30. Juni: Schulschlussfest

Am Donnerstag, 30. Juni, findet am Nachmittag ab 14 Uhr unser Schulschlussfest mit Ausstellung, Modeschau, Flötenkonzert, Schlagwerkonzert sowie Barbetrieb und Verpflegung statt. Am Abend sehen wir das Theater der 9. Klasse und anschliessend findet in der Aula ihre offizielle Verabschiedung statt. Das detaillierte Fest-Programm wird Anfangs Juni auf der Webseite der Schule veröffentlicht – [schuleoberburg.ch](http://schuleoberburg.ch).

Für die Schulleitung  
Beatrice Andreotti



## Bericht der Energie- und Wasserversorgung Oberburg

Das Geschäftsjahr 2015 der Energie- und Wasserversorgung Oberburg (EWO) verlief ohne grosse Überraschungen und war insgesamt erfolgreich. Der Energieverbrauch entwickelte sich zwar erneut leicht rückläufig, was mit der milden Witterung und dem schleppenden Konjunkturverlauf zusammenhängt. Die Energiepreise konnten trotz höheren Abgaben an den Bund (Kostendeckende Einspeisevergütung) im Rahmen des Vorjahres gehalten werden. Die eigene Fotovoltaikanlage auf dem Dach des Schulhauses Stöckernfeld produzierte Energie für rund 25 Haushalte. Dieser nachhaltig produzierte Strom wird den Kunden unter dem Label «Oberburg Sonne» zu einem etwas höheren Preis angeboten.

Im Rahmen der Generellen Wasserversorgungsplanung (GWP) wurde zusammen mit den Wasserversorgungen Burgdorf, Hasle und Vennersmühle ein technischer Bericht verabschiedet. Die Wasserversorgung Oberburg soll auch in Zukunft als Gemeindegewerk bestehen bleiben. Aufgrund kantonaler Auflagen kann jedoch die 2017 auslaufende Konzession für das Grundwasserpumpwerk in der Tschamerie nicht mehr erneuert werden. Geplant ist ein Wasserbezug von der Wasserversorgung Vennersmühle. Neben einmaligen Investitionskosten fallen für den Wasserbezug jährliche Mehrkosten von rund 140 000 Franken an. Gemäss kantonalen Vorgaben ist die Wasserrechnung als Spezialfinanzierung zu führen und hat kostendeckend zu erfolgen. Das bedeutet, dass die wiederkehrenden Mehrkosten zu einem höheren Wasserpreis in Oberburg führen werden. Die Generelle Wasserversorgungsplanung wurde dem Gemeinderat unterbreitet und anschliessend dem kantonalen Amt für Wasser und Abwasser zur Vorprüfung eingereicht.

Im Bereich der Kommunikation erfolgt ein schrittweiser Ausbau des Glasfasernetzes durch die EWO-Monteur. Der langjährige Vertrag für die Signallieferung mit der Localnet AG wurde per Ende 2016 gekündigt. Es sollen neue Vertragsbedingungen verhandelt und Alternativen für eine Signallieferung durch andere Anbieter geprüft werden. Die EWO will auch zukünftig ein lokales Netz mit einem konkurrenzfähigen

Angebot für Internet, Festnetz- und Mobiltelefonie sowie Digital-TV betreiben.

Wie in vorhergehenden Jahren war die EWO auch 2015 im Installationsbereich tätig, schwergewichtig im Rahmen einer Arbeitsgemeinschaft bei der baulichen Erweiterung und Renovation des Seniorenzentrums Oberburg.

Nach längerer Planung erfolgte im Frühjahr 2015 der Abbruch des alten Bauernhausteiles der EWO-Liegenschaft Schwandgasse 1 mit anschliessendem Wiederaufbau von 3 Wohneinheiten. Das Umbauprojekt konnte Ende 2015 weitestgehend abgeschlossen und die Wohnungen vermietet werden. Damit ist die EWO-Liegenschaft an der Schwandgasse 1 auf Jahre hinaus saniert.

Der Betriebsrat traf sich zu drei Sitzungen. Neben verschiedenen Investitionsvorhaben befasst ersich auch mit der Nachfolge des Geschäftsleiters. Fritz Wyss wird im Verlaufe des Jahres 2017 nach 30 Jahren bei der EWO in den Ruhestand treten. Nach Rücksprache mit dem Gemeinderat wurde die Stelle ausgeschrieben und soll in der zweiten Hälfte 2016 besetzt werden.

Bernhard Kramer



## Anzeiger Region Burgdorf – Inseratannahmestelle

Haben Sie eine Wohnung zu vermieten, eine Stelle zu vergeben oder Ihr Verein feiert ein grosses Fest und wollen dafür ein Inserat aufgeben? Dann ist der Anzeiger Burgdorf genau das Richtige!

Ihr Inserat kann bei der Gemeindeverwaltung Oberburg brieflich, per E-Mail oder telefonisch aufgegeben werden. Annahmeschluss ist jeweils am Montag um 17.00 Uhr (Ausnahme Feiertage):

Inseratannahmestelle Oberburg  
Herr Hansjürg Wiedmer  
Postfach 166, Emmentalstrasse 11  
3414 Oberburg  
Tel. 034 420 12 12  
[anzeiger@oberburg.ch](mailto:anzeiger@oberburg.ch)

Weitere Informationen finden Sie unter [www.anzeigerburgdorf.ch](http://www.anzeigerburgdorf.ch) oder kommen Sie vorbei und wir beraten Sie gerne persönlich am Schalter der Gemeindeverwaltung.



## Aus der Jugendarbeit

### Offene Kinder- und Jugendarbeit Burgdorf und Umgebung (JuBU) / JuBU Oberburg

#### Animation und Begleitung

- Ansprechpartnerin für Jugendfragen und für Anliegen von Kindern und Jugendlichen im Alter von 6 bis 20 Jahren
- Freizeitangebote, Anlässe und Projekte mit und für Kinder und Jugendliche organisieren

#### Information und Beratung

- Unterstützung bei Projekten (Partys, Treffabende usw.)
- Niederschwellige Beratung von Jugendlichen und jungen Erwachsenen und ihren Bezugspersonen
- Unterstützung bei der Wochenplatz- und Lehrstellensuche
- Informationen zu Themen, welche Kinder und Jugendliche interessieren

#### Treffs im Jugendraum

- Der Treff ist regelmässig geöffnet und wird zusammen mit Jugendlichen betrieben. Genaue Öffnungszeiten auf der Website der JuBU.
- Treffangebote finden in Zusammenarbeit mit dem Verein Jugendraum Oberburg statt

#### Jugendbüro

- Das Jugendbüro ist jeweils am Donnerstag von 15.00 bis 17.30 Uhr geöffnet (während der Schulzeit)
- Vermietung von Material und Jugendräumen in Oberburg und Burgdorf

#### Sonst noch

- Vernetzung und Zusammenarbeit im Kinder- und Jugendbereich innerhalb der Gemeinde
- Einsatz für kinder- und jugendgerechte Rahmenbedingungen innerhalb der Gemeinde

#### Kontakt

Christoph Schafroth, Jugendarbeiter  
Kirchbühl 15, 3402 Burgdorf  
Telefon 034 429 92 69  
Mobil 079 227 68 22  
www.burgdorf.ch/jugendarbeit  
facebook: JuBU Jugendarbeit Oberburg



### ElternBildungsApero in Oberburg

Am 8. März fand ein Anlass zum Thema «Resilienz – Was Kinder und Jugendliche stark macht und wie Kinder und Jugendliche gestärkt werden können» in der Aula Oberburg statt. Organisiert wurde der Abend von der Schulsozialarbeit und der offenen Kinder- und Jugendarbeit Burgdorf und Umgebung (JuBU), in Zusammenarbeit mit der Berner Gesundheit (beges). Der Abend stand Eltern und weiteren Interessierten offen.

Eröffnet wurde mit einem Referat von der beges. Pipi Langstrumpf bot ein gutes Beispiel um ins Thema einzuführen und «die Widerstandsfähigkeit in herausfordernden Lebensumständen» verständlich zu machen.

Danach berichteten Schulsozialarbeiter Jürg Krähenbühl und Jugendarbeiter Christoph Schafroth, welchen Stellenwert die Thematik in der täglichen Arbeit einnimmt. Anschliessend konnte in zwei Gesprächsrunden Erfahrungen ausgetauscht werden.

Für eine angenehme Stimmung sorgte Frank Dinski, welcher um die musikalische Umrahmung besorgt war. Mit einem gemütlichen Schwatz beim Apéro konnte der Abend ausklingen.

Der Abend stiess auf grosses Interesse. Im nächsten Frühjahr soll erneut ein ElternBildungsapéro angeboten werden.

Für die Jugendarbeit:  
Christoph Schafroth, Jugendarbeiter



### Offene Kinder- und Jugendarbeit Burgdorf und Umgebung (JuBU)

**JuBUläum**  
**10 Jahre JuBU**

**3. Juni 2016**  
**16.00 – 22.00 Uhr**

Bei schönem Wetter:  
Gebrüder Schnell Terrasse Burgdorf.  
Bei schlechtem Wetter:  
Marktlauben

Bühne mit Liveauftritten, Essenstand & Bar,  
Märchen & Kinderschminken, Bikeparcours  
und vieles mehr!

## Neues regionales Förderprogramm NRP (Neue Regionalpolitik) 2016–2019

Bei der NRP handelt es sich um ein Förderinstrument des Bundes für den ländlichen Raum. Die Kantone und Regionen sind für die Umsetzung zuständig. Ab 2016 tritt in der Region Emmental das neue Förderprogramm in Kraft. Vorhaben, die Innovation, Wertschöpfung und Wettbewerbsfähigkeit in der Region stärken, stehen im Zentrum der NRP.

Es können Projekte in den folgenden drei Bereichen gefördert werden:

- Tourismus
- Regionale Innovationssysteme/Industrie & Cleantech
- Innovative regionale Angebote

Es gibt zwei verschiedene Arten der Unterstützung:

*Beiträge à fonds perdu (einmalige Projektbeiträge):*

Diese Beiträge haben den Charakter einer Anschubfinanzierung und können zum Beispiel für Vorprojekte und Machbarkeitsstudien gewährt werden.

*Zinslose Darlehen (rückzahlbar):*

Für wertschöpfungsorientierte Infrastrukturprojekte, wie z. B. Bau von Sporthallen mit überregionaler Bedeutung etc.

Von der NRP nicht gefördert werden Basisinfrastruktur-Projekte wie z.B. kommunale

Turnhallen, Strassen etc. Ebenso ausgeschlossen sind Wohn- und Standortpromotion sowie einzelbetriebliche Förderungen.

Nachstehend einige Beispiele geförderter Projekte im Emmental seit 2008:



*Ilfishalle Langnau i.E.: zinsloses Darlehen, Bereich innovative regionale Angebote*



*Emmentaler Käseroute: Projektbeitrag à fonds perdu, Bereich Tourismus*



*Holz Trub: Projektbeitrag à fonds perdu, Bereich Industrie & Cleantech*

Eine Übersicht aller unterstützten Projekte sowie weitere Informationen finden Sie unter [www.region-emental.ch](http://www.region-emental.ch), Bereich Regionale Entwicklung NRP.

Haben Sie ein entsprechendes Projekt? Brauchen Sie Beratung? Die Geschäftsstelle der Regionalkonferenz Emmental freut sich über Ihre Kontaktaufnahme.

Kontakt und Anlaufstelle:  
Regionalkonferenz Emmental  
Oberburgstrasse 12  
3400 Burgdorf  
Tel. 034 461 80 28  
[info@region-emental.ch](mailto:info@region-emental.ch)  
[www.region-emental.ch](http://www.region-emental.ch)

## Einladung zur Hauptübung der Feuerwehr Oberburg



**Thema: Brand Bauernhaus**  
**Freitag, 10. Juni 2016, 19.45 – ca. 20.30 Uhr**  
**Hinterrothweg 11, Familie Wiedmer Markus**

Einmal jährlich findet als Saison-Höhepunkt eine Einsatzübung mit der gesamten Feuerwehr Oberburg statt. Es stehen zwischen 70-80 Feuerwehrleute sowie die Jugendfeuerwehr im Einsatz und üben den Ernstesatz. Die Bevölkerung kann während knapp einer Stunde das Zusammenspiel der Einsatzkräfte im Rettungsdienst und der Brandbekämpfung aus sicherer Distanz beobachten.

Die interessierte Bevölkerung ist zu diesem Anlass herzlich eingeladen. Die Feuerwehr Oberburg freut sich auf eine grosse Besucherzahl!

Feuerwehrkommando Oberburg

### Pilzkontrolle Burgdorf + Oberburg

Pilzfachmann: Jörg Gilgen  
Tel. 034 422 98 20 Mobil 079 517 64 24

*Beginn:* 2. August – 30. Oktober 2016  
*Ort:* Im Frommgut, Oberburgstrasse 1, 3400 Burgdorf, Zufahrt über Frommgutweg-Wöschhüliweg  
*Zeit:* Dienstag bis Sonntag jeweils von 17.30 – 19.00 Uhr

Wir bitten die Pilzsammler, sich an die Kontrollzeiten zu halten



## Hallenbad Burgdorf

Die Einwohnergemeinde Oberburg hat als Aktionärin der Hallenbad Burgdorf AG Anspruch auf Vergünstigungen beim Kauf von Halbjahres-Abos und Jahres-Abos sowie 11er-Abos. Die Vergünstigung erfolgt mittels Rabattcoupon im Wert von Fr. 5.—.

Wir möchten der Bevölkerung von Oberburg die Möglichkeit geben, von dieser Vergünstigung zu profitieren und verschenken deshalb unsere Rabattcoupons.

Diese können so lange Vorrat am Schalter der Gemeindeverwaltung abgeholt werden. Pro Person sind maximal 2 Coupons erhältlich.

## Sammelergebnis Grüngut 2015

Im Jahr 2015 betrug die Liefermenge von gemeindeeigenem Grüngut 180 Tonnen. Das sind ungefähr 60 Kilo Grüngut pro Einwohner.

## Aus der Bauverwaltung

### Amphibienwanderung 2016

Wie jedes Jahr stellte der Werkhof Oberburg an der unteren Oschwandstrasse einen Amphibienzaun auf. Die Schule transportierte in den Monaten März und April jeden Morgen die gesammelten Tiere zum Biotop auf dem Golfplatz.

In dieser Zeit wurden rund

### 852 Amphibien

transportiert.

Im Jahr 2015 wurden insgesamt 1'742 Amphibien transportiert.

Die grosse Differenz zu den Vorjahreszahlen kann teilweise auf den anderen Standort des Zauns sowie auf das kalte Wetter zurückgeführt werden. Nächstes Jahr soll der Zaun nach Möglichkeit wieder am gewohnten Standort aufgestellt werden.

Ein grosser Dank geht an die Schülerinnen und Schüler, die Lehrpersonen sowie an den Landbesitzer Martin Klötzli und das Werkhofteam.



## Blick **P**unkt



## Für's Ghör uf d'Stör

- 📞 Hörsystemakustikerin mit eidg. FA
- 📞 Sozialversicherungen und Krankenkassen anerkannt
- 📞 *die fahrende Hörberatung*
- 📞 *keine Anfahrtkosten*
- 📞 kommt zu Ihnen nach Hause, ins Heim, Spital, Geschäft/Büro
- 📞 zuverlässig, vertrauensvoll, fair
- 📞 Kostengünstig und bedürfnisorientiert
- 📞 Feinjustierung und Reinigung bestehender Hörsysteme
- 📞 Kennt alle Hörgerätehersteller
- 📞 Gratis Hörtest
- 📞 Verkauf von massgefertigtem Gehörschutz

### Kontaktdaten

Johanna Steiner  
 Obere Oschwandstrasse 23  
 3414 Oberburg  
 info@hoeraide.ch  
 www.hoeraide.ch  
 Termin nach Vereinbarung:

**079 469 73 78**

«Nicht sehen trennt den Menschen von den Dingen. Nicht hören trennt den Menschen vom Menschen» – Zitat des Philosophen Immanuel Kant



### Gönnen Sie sich mehr Lebensqualität und Sicherheit!

Ich begleite Sie und Ihre Angehörigen auf dem ganzen Weg der Versorgung und betreue Sie nach Ihren Wünschen.

**Mit korrekt eingestellten Hörgeräten** nimmt man wieder am Leben teil!

## Liegenschaftsentwässerung – Periodische Kontrollen und Unterhaltsarbeiten

Zur Liegenschaftsentwässerung gehören alle Anlagen, welche das Abwasser über die Anschlussleitung in die öffentliche Kanalisation leiten. Dazu zählen von der Dachrinne über das WC, das Lavabo bis zur Kellerwasserpumpe alle Anlagen und Schächte. Auch Sickerleitungen, Versickerungsanlagen und Rückstauklappen sind privates Eigentum und erfordern eine regelmässige Kontrolle und den Unterhalt.

Der Unterhalt bei den privaten Abwasseranlagen wird vielerorts vernachlässigt. Der Zustand der Anlage ist in der Regel unbekannt. Schadhafte Entwässerungsanlagen bergen grosse Risiken. Da der Inhaber dieses Risiko oftmals nicht kennt, diesem zu wenig Beachtung schenkt oder ihm die Beseitigung keinen direkt sichtbaren Nutzen bringt, bleiben die notwendigen Massnahmen oft aus.

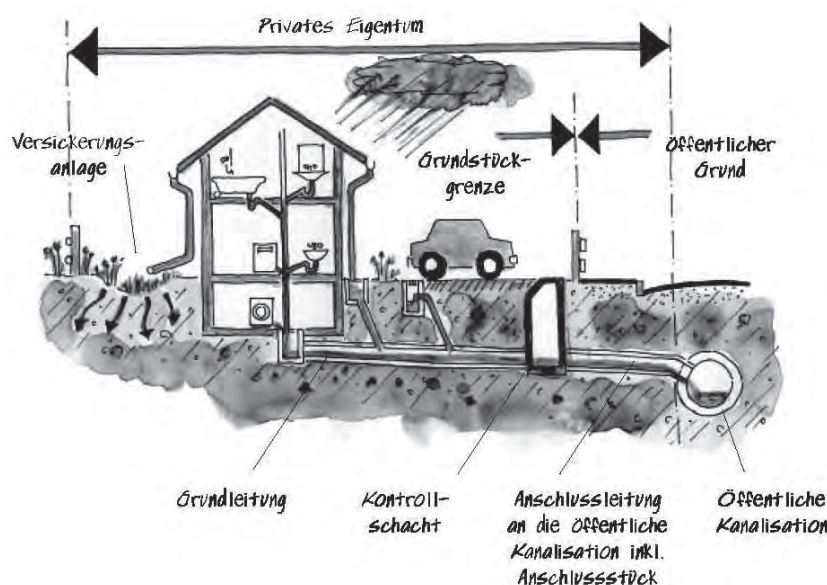
Der Anlagebetreiber ist verantwortlich für die Erstellung, die Erneuerung, den Betrieb und Unterhalt sämtlicher Anlagenteile der Liegenschaftsentwässerung, einschliesslich Kleinkläranlagen und Regenwasserversickerungen.

Für eine gut funktionierende und intakte Liegenschaftsentwässerung sind periodische Kontrollen und Unterhaltsarbeiten erforderlich. Dazu gehören:

*Entwässerungsanlage:*

*Empfohlenes Unterhaltsintervall*

Laub aus Hof- und Schlammsammler entfernen	1 mal jährlich
Hof- und Schlammsammler absaugen und abspritzen	2–5 Jahre (gemäss letztem Befund)
Ölabscheider absaugen und abspritzen	1 mal jährlich
Versickerungsanlagen kontrollieren	3–6 Monate, 1 mal jährlich reinigen
Funktionalität Rückstauklappen überprüfen	1 mal jährlich
Entwässerungspumpen überprüfen und reinigen	1 bis 3 mal jährlich
Sicker-, Grund- und Grundstückanschlussleitungen durchspülen	2–5 Jahre (gemäss letztem Befund)



*Bis zu 2500 Franken für freiwillige Blitzschutzsysteme*

### Nur 10.1% aller Häuser in Oberburg sind gegen Blitze geschützt

Ittigen, im Mai 2016 – Jeder dritte Brand im Kanton Bern wird durch einen Blitzeinschlag ausgelöst. Die Folge sind Gebäudeschäden in Millionenhöhe. Dennoch sind nur 13% der Gebäude mit einem Blitzschutzsystem ausgerüstet. Mit ihrer Aktion «Blitzschnell blitzsicher» möchte die Gebäudeversicherung Bern (GVB) nun Abhilfe schaffen: Sie unterstützt Hauseigentümer mit bis zu 2500 Franken bei der Installation von freiwilligen Blitzschutzsystemen.

#### 125 von 1243

1243 Häuser gibt es in Oberburg – doch nur 125 davon sind mit einem Blitzschutzsystem ausgerüstet. Denn vorgeschrieben sind Blitzschutzsysteme in der Schweiz nur für grosse Gebäude oder solche mit einer hohen Personenbelegung wie Schulen, Krankenhäuser, Bahnhöfe oder Kirchen. Für

Privathäuser ist die Installation eines Blitzschutzsystems hingegen freiwillig.

#### Fehlendes Bewusstsein

«Vielen Hauseigentümern ist gar nicht bewusst, dass auch bei Neubauten nicht automatisch ein Blitzschutzsystem errichtet wird», erklärt Theo Bühlmann, Leiter Prävention und Intervention der GVB. «Oder sie vertrauen auf den Schutz durch eine Wetteranne oder ein höheres Gebäude in der

Nachbarschaft.» Doch dass diese schützen, ist ein Mythos: Je nach Windrichtung schlägt der Blitz trotzdem in das eigene Haus ein, auch wenn ein höheres Objekt direkt nebenan steht.

#### Sinnvolle Investition

Ein Blitzschutzsystem schützt nicht nur Menschen, Tiere und das Gebäude, sondern auch elektronische Geräte und andere Wertsachen im Haus. Die GVB lanciert deshalb eine breit angelegte Aufklärungskampagne und schenkt ihren Kundinnen und Kunden bis zu 2500 Franken an die Installationskosten eines freiwilligen Blitzschutzsystems.

Wie ein Blitzschutzsystem funktioniert, was man über die Installation wissen muss und wie Hauseigentümer ihren Zuschuss erhalten, ist auf der Webseite [www.gvb.cb/blitz](http://www.gvb.cb/blitz) beschrieben.

#### Kontakt

Stephanie Kriesel, Leiterin Kommunikation  
Gebäudeversicherung Bern  
Papiermühlestrasse 130, 3063 Ittigen  
Telefon 031 925 16 18, Fax 031 925 16 16





**Sicherheitstipp**

**Aufblasbare Pools**

**Kinder im Auge behalten – Kleine in Griffnähe**

Der Sommer lockt – und damit auch der Badespass. Oft erfolgt der Sprung ins kühle Nass in einen aufblasbaren Swimmingpool. Diese gibt's in verschiedenen Grössen, Formen und Wassertiefen, vom Planschbecken bis zum grösseren Bassin, in dem man sogar Längen schwimmen kann.

gegebenenfalls fest, damit sie nicht missbraucht werden kann.

- Achten Sie bei Planschbecken für Kleinkinder auf eine maximale Wassertiefe von 20 cm.
- Behalten Sie Kinder immer im Auge – Kleine in Griffnähe (max. 2–3 Schritte entfernt)!



Beachten Sie folgende Tipps, damit die Sicherheit nicht baden geht:

- Lesen Sie vor dem Aufstellen die Bedienungsanleitung.
- Entfernen Sie die Einstiegsleiter, wenn der Pool nicht gebraucht wird. Bewahren Sie sie ausser Reichweite von Kindern auf oder binden Sie sie

- Bringen Sie zusätzlich eine Abdeckung an oder umzäunen Sie den Pool so, dass Kleinkinder nicht selbstständig ins Wasser gelangen können. Mehr zur Sicherheit beim Baden finden Sie auf [www.water-safety.ch](http://www.water-safety.ch) oder auf [www.slrg.ch](http://www.slrg.ch).

Die bfu wünscht Ihnen sicheren Badespass.

**Nächste Abfuhr-/Sammeldaten**

*Hauskehricht Aussenbezirke*

- Mittwoch, 15. Juni 2016
- Mittwoch, 20. Juli 2016
- Mittwoch, 17. August 2016
- Mittwoch, 21. September 2016
- Mittwoch, 19. Oktober 2016

*Verschiebedatum Abfuhr Dorf*

Dienstag, 2. August 2016 (Nationalfeiertag)

*Grüngutabfuhr*

- Mittwoch, 25. Mai 2016
- Mittwoch, 8. Juni 2016 inkl. Rohrmoos
- Mittwoch, 22. Juni 2016
- Mittwoch, 6. Juli 2016 inkl. Rohrmoos
- Mittwoch, 20. Juli 2016
- Mittwoch, 3. August 2016 inkl. Rohrmoos
- Mittwoch, 17. August 2016
- Mittwoch, 31. August 2016
- Mittwoch, 14. September 2016 inkl. Rohrmoos
- Mittwoch, 28. September 2016
- Mittwoch, 12. Oktober 2016 inkl. Rohrmoos

*Papiersammlung*

- Mittwoch, 22. Juni 2016 inkl. Lauterbach
- Mittwoch, 24. August 2016 inkl. Rohrmoos

*Altmittel- und Kartonsammlung*

Samstag, 8. Oktober 2016, 08:00 – 11:00 Uhr, Sammelstelle Chipf

Im Übrigen wird auf das Kehrrichtinfoblatt 2016 verwiesen.

Baukommission Oberburg

**Altkleidersammlung 2015**

**Ergebnis aus CONTEX-Containern und Strassensammlungen**

Im vergangenen Jahr sind Altkleider und Gebrauchtschuhe von gesamthaft 9 142 kg gesammelt worden.

Der aus der Aktion resultierende gemeinnützige Erlösanteil kommt PluSport Behindertensport Schweiz zugute.

Die Gemeinde Oberburg, PluSport Behindertensport Schweiz und CONTEX bedanken sich im Voraus bei der Bevölkerung für die weiterhin rege Benutzung dieser ökologisch wie sozial sinnvollen Entsorgungsmöglichkeit.

**Oberburger Tragtaschen**

Am Schalter der Gemeindeverwaltung sind Tragtaschen in zwei Grössen erhältlich.

Sie eignen sich hervorragend für die Übergabe von Geschenken!

Kosten Fr. 2.– pro Stück

Für die Kulturkommission  
Hansjürg Wiedmer, Sekretär





## Auszug aus Ihrem AHV-Konto (IK) und AHV-Versicherungsausweis/-nachweis

### Individuelles Konto

Auf dem *individuellen Konto (IK)* werden alle *Einkommen, Beitragszeiten* sowie *Betreuungsgutschriften* aufgezeichnet, die als Grundlage für die Berechnung einer Alters-, Hinterlassenen- oder Invalidenrente dienen. Fehlende Beitragsjahre (Beitragslücken) führen in der Regel zu einer Kürzung der Versicherungsleistungen. Einkommen des laufenden Jahres sind erst auf dem Kontoauszug des folgenden Jahres vermerkt.

Jede AHV-Ausgleichskasse führt ein IK auf den Namen der versicherten Person, für die bei dieser AHV-Ausgleichskasse jemals Einkommen abgerechnet wurde. Die Nummern der Ausgleichskassen, die für eine versicherte Person ein AHV-Beitragskonto (individuelles Konto, IK) führen, sind unter [www.abv-iv.info](http://www.abv-iv.info) oder bei den AHV-Ausgleichskassen in Erfahrung zu bringen.

Eine versicherte Person kann jederzeit schriftlich oder via [www.akbern.ch](http://www.akbern.ch) oder [www.abv-iv.info](http://www.abv-iv.info) unter Angabe der Versichertennummer und der Postadresse einen Auszug aus ihrem IK verlangen. Die Kontoauszüge sind *kostenlos*.

Der Kontoauszug wird nur abgegeben an:

- die versicherte Person, ihren gesetzlichen Vertreter oder einem von ihr bevollmächtigten Anwalt. Sollte eine andere bevollmächtigte Drittperson einen Kontoauszug verlangen, wird dieser aus Gründen des Persönlichkeitsschutzes nur an die versicherte Person zugestellt.

### AHV-Versicherungsausweis

Der neue Ausweis wird in der Regel nur einmal ausgestellt für Versicherte, die Beiträge bezahlen oder Leistungen beziehen, ohne Beiträge zahlen zu müssen. Er hat die Grösse einer Kreditkarte und enthält den Namen, den Vornamen, das Geburtsdatum sowie die AHV-Nummer der versicherten Person. *Personen, die noch den alten Ausweis (graue Karte) besitzen, müssen diesen aufbewahren.*

Wann muss ein neuer Versicherungsausweis ausgestellt werden:

- Die Personalien haben geändert (z.B. durch Heirat oder Scheidung) oder sind falsch
- Der Ausweis wurde gestohlen oder verloren
- Der Ausweis ist nicht mehr lesbar.

Die Kassenstempel, wie sie auf der bisherigen AHV-Karte zu finden waren und die Rückschlüsse auf frühere Arbeitsverhältnisse zulassen, gibt es nicht mehr. Eine Liste mit Adressen der zuständigen AHV-Ausgleichskassen, welche unter Ihrem Namen ein IK führen, finden Sie unter <https://inforegister.zas.admin.ch>

### Versicherungs-Nachweis

Der Versicherungsnachweis bestätigt dem Arbeitnehmer, dass er von seinem Arbeitgeber *bei der zuständigen Ausgleichskasse angemeldet wurde*. So hat der Arbeitnehmer die Gewissheit, dass die ausstellende Kasse sein individuelles AHV-Konto führt. Der Versicherungsnachweis wird immer dann ausgestellt, wenn der Versicherte von seinem Arbeitgeber bei einer Ausgleichskasse angemeldet wird. Im Laufe des Berufslebens kann es also sein, dass der Versicherte mehrere Versicherungsnachweise von unterschiedlichen Ausgleichskassen erhält.

Selbständigerwerbende, Nichterwerbstätige und Rentner erhalten keinen Versicherungsnachweis.

### Was ist zu tun .... ?

...wenn Sie eine Beitragslücke auf Ihrem IK-Auszug feststellen: Setzen Sie sich mit der Ausgleichskasse, die für den Beitragsbezug zuständig war in Verbindung. Lohnausweise oder Lohnabrechnungen sollten nach Möglichkeit vorgewiesen werden können.

### Auskünfte und Beratung

[www.akbern.ch](http://www.akbern.ch) oder bei den AHV-Zweigstellen.

Ausgleichskasse des Kantons Bern



## Mütter- und Väterberatung Kt. Bern Stützpunkt Burgdorf

Poststrasse 9  
3400 Burgdorf  
034 421 41 41  
[burgdorf@mbv-be.ch](mailto:burgdorf@mbv-be.ch)

Kostenloses Beratungsangebot für Eltern mit Kindern bis 5 Jahren.

Anmeldung und telefonische Kurzberatung: werktags 8–11 Uhr.

Weitere Informationen und Zugang zur anonymen Online-Beratung finden Sie unter [www.mbv-be.ch](http://www.mbv-be.ch)



Pro Senectute Ementtal-Oberaargau  
Lyssachstrasse 17, 3400 Burgdorf

Unsere Dienstleistungen:

- Sozialberatung
- Beratung von Angehörigen
- Mediative Konfliktberatung
- Informationsstelle zum Thema Alter
- Hilfen zu Hause (Administrationsdienst, Begleit- u. Unterstützungsdienst, Steuererklärungsdienst)
- Seniorenferien
- Sport und Kursangebote

Telefon 034 420 16 50  
Montag – Freitag von 7.30 – 12.00 / 14.00 – 17.00 Uhr  
Übrige Zeit Anrufbeantworter  
[www.region-eo.ch](http://www.region-eo.ch)



## Ornithologischer Verein Oberburg

### Gartenfest mit Zwirbeln

**Sonntag, 5. Juni 2016**  
 beim Schulhaus/Aula Oberburg  
 Ab 11.00 Uhr Festwirtschaft  
 Ab 13.00 Uhr Zwirbeln  
 Bei schönem Wetter mit Jungtierschau!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch



## Kulturkommission Oberburg

### Bundesfeier 2016

Die Bundesfeier mit Feuerwerk findet am 1. August auf der **Wiese beim Schiessstand Steingrube** statt.

Das **Programm** werden wir Ihnen via **Anzeiger** und auf [www.oberburg.ch](http://www.oberburg.ch) mitteilen.

**Wir freuen uns auf ein festliches Beisammensein!**



## Wuchemärit Oberburg

### Produkte frisch vom Bauernhof

**Immer am Samstag**  
 Progressastrasse 15, Areal Metall und Technik GmbH  
 Mai – November, jeweils von 08.00 – 11.00 Uhr

Die Märitfrauen freuen sich auf Sie!



## Theaterverein Oberburg TheO

### Lotto in der Aula und im Aula-Anbau

**Samstag, 15. Oktober 2016**  
 14.00 Uhr – 17.00 Uhr • 20.00 Uhr – 22.30 Uhr

**Sonntag, 16. Oktober 2016**  
 14.00 Uhr – ca. 17.00 Uhr



## Veranstaltungskalender

<b>Mai 2016</b>		
28.	<b>Dorfreise</b> Kulturkommission	Vorplatz Mezwan
<b>Juni 2016</b>		
5.	<b>Zwirbeln</b> Ornithologischer Verein	Schulanlage (Pausenhalle)
20.	<b>Mitgliederversammlung</b> Schwellenkorporation	Aulaanbau
23.	<b>Gemeindeversammlung</b> Einwohnergemeinde	Aula
<b>August 2016</b>		
1.	<b>Bundesfeier</b> Kulturkommission	Steingrube
<b>Oktober 2016</b>		
15.	<b>Veteranentagung</b> Turnverein	Mezwan
15./16.	<b>Lotto</b> Theo Theaterverein	Aula
21.	<b>Filmabend</b> Kulturkommission	?
22.	<b>Blaskapellengala</b> Musik Frohsinn	Mezwan
29.	<b>Kirchenkonzert</b> Musik Frohsinn	Kirche
<b>November 2016</b>		
17.	<b>Gemeindeversammlung</b> Einwohnergemeinde	Aula
20.	<b>Vorbereitungskonzert</b> Musik Frohsinn	Mezwan
21.	<b>Mitgliederversammlung</b> Schwellenkorporation	Aulaanbau

Veranstaltungen können uns jederzeit persönlich am Schalter der Gemeindeverwaltung, per mail ([info@oberburg.ch](mailto:info@oberburg.ch)) oder telefonisch (034 420 12 12) mitgeteilt werden. Sie werden ebenfalls im Veranstaltungskalender unserer Internetseite [www.oberburg.ch](http://www.oberburg.ch) **kostenlos** aufgeschaltet.



## Kulturkommission Oberburg



Folgende Veranstaltungen können wir Ihnen ankündigen:

- 28.05.2016 **Dorfreise** (siehe Schlusspunkt)
- 01.08.2016 **Bundesfeier**
- Herbst **Dorfreise**
- 21.10.2016 **Filmabend**
- Woche 50 **Füürabe im Advänt**

Weitere Infos werden wir Ihnen zu gegebener Zeit im Anzeiger und auf [www.oberburg.ch](http://www.oberburg.ch) mitteilen.

**Das Neuste immer auf  
[www.oberburg.ch](http://www.oberburg.ch)**

## Rotkreuz-Fahrdienst

### Vermittlung

Telefonnummer: 079 225 08 26

Das Telefon ist Montag bis Freitag von  
08.30 Uhr – 11.00 Uhr / 14.00 – 17.00 Uhr  
bedient.

### Fahrtarife inkl. MwSt (bar zu bezahlen):

Oberburg	Fr.	10.–
Aussenbez. ab 12 Fahr-Km	Fr.	0.90/Km*
Spital Burgdorf /Hasle-Rüegsau	Fr.	11.–
(mit Wartezeit über 2h)	2x Fr.	11.–
Bern mit Wartezeit	Fr.	50.–
Bern, nur Hin- o. Rückfahrt	Fr.	44.–
Bern mit Wartezeit > 3h	2x Fr.	44.–
Alle andern Fahrten	Fr.	0.90/Km
Zuschlag für Sonderfahrten am Sonntag	Fr.	5.–
*Bei Kilometer-Entschädigung mind. Fr. 11.–		

Der Rotkreuzfahrdienst ermöglicht Fahrten zu vorwiegend medizinisch-therapeutischen und gelegentlich zu sozio-kulturellen Zwecken. Die Fahrerinnen und Fahrer arbeiten ehrenamtlich und mit ihren Privatautos. Die Mehrwertsteuer wird vom SRK eingezogen und verwaltet. Sämtliche Parkgebühren gehen zu Lasten des Fahrgastes! Bei langen Wartezeiten sollte den Fahrenden ein Getränk und über die Mittagszeit ein kleiner Imbiss vom Fahrgast vergütet werden! *Der Rotkreuzfahrdienst ist kein Notfalldienst! Kurzfristig gemeldete Fahrten können nicht gewährleistet werden!*



SPITEX-Zentrum  
Burgdorf-Oberburg  
Farbweg 11, 3400 Burgdorf

### Unsere Dienstleistungen:

- Pflege
  - Hilfe im Haushalt
  - Palliative Begleitung
  - Unterstützung pflegender Angehöriger
  - Spitex Home
  - Fachgeschäft für Hilfsmittel
- Pflegertätigkeiten täglich bis 22.00 Uhr, für Spitex-Klienten 24h-Pikettdienst.

Telefon 034 420 29 29

Montag – Freitag von 07.30 – 12.00 Uhr und  
14.00 – 17.00 Uhr. Übrige Zeit Anrufbeantworter.  
www.spitexburgdorf.ch

## Brockenstube bei der Kirche



### Mai 2016 – Oktober 2016

Mai	Mittwoch	25.05.2016
Juni	Mittwoch	01.06.2016
	Mittwoch	08.06.2016
	Mittwoch	15.06.2016
	Mittwoch	22.06.2016
	Mittwoch	29.06.2016
GANZER JULI FERIEN !		
August	Mittwoch	03.08.2016
	Mittwoch	10.08.2016
	Mittwoch	17.08.2016
	Mittwoch	24.08.2016
	Mittwoch	31.08.2016
September	Mittwoch	07.09.2016
	Mittwoch	14.09.2016
	Mittwoch	21.09.2016
	Mittwoch	28.09.2016
Oktober	Mittwoch	05.10.2016
	Mittwoch	12.10.2016
	Mittwoch	19.10.2016
	Mittwoch	26.10.2016

ÖFFNUNGSZEITEN 13.30 – 16.00 UHR

Auskunft Susanne Wyss  
Tel 034 422 67 89 oder fritz.wyss@besonet.ch  
Gemeinnütziger Frauenverein Oberburg



### Tagesfamilien / Tagesmütter gesucht

für Stunden-, Halbtages- oder Ganztages-  
Betreuung von Kindern aus Oberburg im Alter  
von 1–12 Jahren.

Tagesfamilien-Vermittlung

Burgdorf / Oberburg,  
SRK Bern-Emmental, Lyssachstrasse 91,  
3400 Burgdorf, Tel. 034 422 47 47



### Willkommen bei «Essen auf Rädern»

dem kompetenten Mahlzeiten-Dienst für die  
Gemeinden Heimiswil und Oberburg.

Wir bringen Ihnen täglich ein frisch gekoch-  
tes Mittagessen direkt auf Ihren Tisch. Unsere  
Gerichte werden täglich, auch an Wochenenden  
und Feiertagen frisch zubereitet und angeliefert.

Freundliche Mitarbeitende fahren die Gerichte,  
heiss und servierfertig zu Ihnen nach Hause.  
Lassen Sie sich von unserem Küchen-Team jeden  
Tag aufs Neue verwöhnen.

Seniorenzentrum Oberburg  
Krieggasse 12, 3414 Oberburg  
Tel. 034 427 72 27  
info@seniorenzentrum-oberburg.ch

## Schluss Punkt

### Dorfreisen

#### Einladung der Bevölkerung

Unter dem Motto «Dorfreisen» möch-  
ten wir Ihnen unser schönes Dorf näher  
bringen.

Am Samstag, 28. Mai 2016, um  
13.30 Uhr, treffen wir uns zur bereits  
6. Reise beim Vorplatz der Mezwan (Bä-  
renstrasse 5). Anschliessend machen  
wir eine «Dorfreise im Dorf».

Engeladen sind alle Oberburgerin-  
nen und Oberburger. Neuzuzüger  
sind ebenso herzlich willkommen wie  
Kinder.

Die Kulturkommission von Oberburg  
freut sich auf eine rege Beteiligung!

Für die Kulturkommission  
Ulrich Müller, Präsident